

SVETOVNI DNEVI SLOVENSKE KULTURE – DOGODKI NA TUJIH UNIVERZAH

ARGENTINA, Buenos Aires, Tjaša Lorbek				
1	Pozdravni nagovor veleposlanice RS v Buenos Airesu Predstavitve projekta Svetovni dnevi slovenske kulture in spletne učilnice Predavanje o poeziji Alojza Gradnika	Veleposlanica Jadranka Šturm - Kocjan Lektorica Tjaša Lorbek Doktorska študentka Julia Sarachu	Torek, 6. 12. 2016, ob 18.30	Facultad de Filosofía y Letras, Puán 480, učilnica 264
AVSTRIJA, Celovec, dr. Tatjana Vučajnk, dr. Nataša Hribar				
1	Izobraževalna delavnica FRAN.SI	Lehr-Lern-Werkstatt der School of Education Dvojezična zvezna trgovska akademija Celovec	5. 12. 2016 10.30–12.00	Lehr-Lern-Werkstatt der School of Education, predavalnica L.1.0.14
2	Predstavitve ustanov	Mohorjeva založba Celovec Založba Drava Dom v Tinjah Strokovno pedagoško združenje SOVA	5. 12. 2016 12.00–14.00	Inštitut za slavistiko, predavalnica I.0.15
3	Predstavitve učnih gradiv	Inštitut za večjezičnost in medkulturno izobraževanje Pedagoške visoke šole na Koroškem, Inštitut za slavistiko Univerze v Celovcu	5. 12. 2016 14.00–16.00	Inštitut za slavistiko, predavalnica I.0.15
4	Kultura kruha v slovenskem prostoru v sliki in besedi Kruh iz črne kuhinje, film z angleškimi podnapisi	Inštitut za slavistiko Univerze v Celovcu	6. 12. 2016 8.15–10.00	Inštitut za slavistiko, predavalnica I.0.15
5	Obisk študentov Oddelka za slovenistiko in slavistiko Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani	Inštitut za slavistiko Univerze v Celovcu,	6. 12. 2016 16.00–16.45	Inštitut za slavistiko, predavalnica I.0.18

		Oddelek za slovenistiko in slavistiko Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani		
AVSTRIJA, Dunaj, dr. Elizabeta Jenko				
1	Predavanje Barbare Trnovec: Kolumbova hči Alma. L. Karlin	Inštitut za slavistiko SKICA	2. 12. 2016, ob 18. uri	Inštitut za slavistiko Univerze na Dunaju
AVSTRIJA, Gradec, Matej Klemen, Kasilda Bedenk				
1	Literarni večer z Mihom Mazzinijem http://www.slovenska-citalnica-gradec.si/ http://www.slovenska-citalnica-gradec.si/index.php/dogodki/napovednik	Sebastian Walcher (moderacija), Jernej Lorber (tolmačenje), Jaka Arh (glasba)	29. 11. 2016 ob 18.30	prireditveni prostor Štajerske deželne knjižnice (Kalchberggasse, 8010 Gradec)
2	predavanje Sodobne slovenske dramatičarke in družbeni kontekst povezave na spletni strani še ni, bo pa tukaj: http://slawistik.uni-graz.at/	izr. prof. dr. Mateja Pezdirc Bartol	6. 12. 2016 ob 11.45	Inštitut za slavistiko, Univerza Karla in Franca v Gradcu (Merangasse 70, 8010 Gradec)
3	Koncert Zorana Predina http://www.slovenska-citalnica-gradec.si/ http://www.slovenska-citalnica-gradec.si/index.php/dogodki/napovednik	Zoran Predin	6. 12. 2016 ob 19.30	glasbena klet lokala Die Scherbe (Stockergasse 2, 8020 Gradec)
BOSNA IN HERCEGOVINA, Sarajevo, mag. Pavel Ocepek				
1	Slovenska slovnica: glasoslovje – gostujoče predavanje in seminar	Dr. Damjan Huber (Center za Slovenščino kot drugi in tuji jezik, FF UL)	Torek, 6. 12. 2016, 17.00–20.00	FF UNSA, predavalnica 176 (Za študente in sodelavce FF in UNSA, javnost)
2	Slovenska kultura: izbrana poglavja – predstavitve	Študenti drugega leta pod mentorstvom učitelja	Sreda, 7. 12. 2016, 17.00–20.00	FF UNSA, predavalnica 176 (Za študente in sodelavce FF in UNSA, javnost)

3	Slovenska kultura: izbrana poglavja – predstavitev	Študenti drugega leta pod mentorstvom učitelja	Četrtek, 8. 12. 2016, 17.00–20.00	FF UNSA, predavalnica 176 (Za študente in sodelavce FF in UNSA, javnost)
BELGIJA, Bruselj, Gent, Ivana Petric Lasnik				
1	Literarni večer: Slovenska literatura v francoščini http://dll.ulb.ac.be/category/activites/	Andrée Lück Gaye	29. 11. 2016	ULB, Bruselj
2	Predavanje z delavnico: Slovanski motivi v slovenski literaturi http://www.slavistiek.ugent.be/Lezingenenpresentaties (plakat bo dodan pozneje)	Staša Pavlović	14. 12. 2016	Univerza v Gentu
3	Predavanje o zgodovini Slovenije (dogovor načeloma potrjen) (plakat bo dodan pozneje)	prof. dr. Božo Repe	14. 2. 2017	ULB, Bruselj
4	Predavanje o zgodovini Slovenije (dogovor načeloma potrjen) http://www.slavistiek.ugent.be/Lezingenenpresentaties (plakat bo dodan pozneje)	prof. dr. Božo repe	15. 2. 2017	Univerza v Gentu
ČEŠKA, Brno, mag. Mateja Kosi				
1	Predavanja o slovenski kulturi – 1. sklop Soorganizatorji: društvi Česko-slovinská společnost in Porta Balkanica	doc. PhDr. Ladislav Hladký, CSc.: T. G. Masaryk a mladá slovinská inteligence na přelomu 19. a 20. století Michal Kůra: SLOVINSKO – Zelené. Aktivní. Zdravé.	sreda, 7. 12. 2016, 14.00–17.00	Filozofská fakulteta Masarykove univerze, Arna Nováka 1, Brno, predavalnica B2.23

		doc. Mgr. Aleš Bajer, Ph.D.: Kulturně-přírodní zajímavosti Slovinska		
2	Večerni program: koncert skupine Livada in pogostitev	Glasbena skupina Livada (http://livada.wz.cz/)	sreda, 7. 12. 2016, od 19.00	Místogalerie Skleněná louka, Kounicova 23, Brno
3	Predavanja o slovenski kulturi – 2. sklop	Nj. eksc. mag. Leon Marc: Slovenija v perspektivi zgodovine mednarodnih odnosov dddr. Andrej Pleterski: Slovenci in Triglav. Kaj ali kdo? dr. Janez Bogataj: Slovenija praznuje – ali smo v Sloveniji še prazni za praznike?	četrtek, 8. 12. 2016, 10.00–13.00	Filozofska fakulteta Masarykove univerze, Arna Nováka 1, Brno, predavalnica A31
ČEŠKA, Praga, dr. Andrej Šurla				
4	14.00–17.30: Popoldne z veleposlanikom: dvoje predavanj (tj. 2-krat po 90 minut) pod naslovom "Slovenska zgodovina v perspektivi mednarodnih odnosov" 18.30: otvoritev mini fotografske razstave udeleženske izbirnega tečaja slovenščine, sicer pa tudi fotografije Galine Ščelokove "Piran" 19.15: predavanje izr. prof. Janeza Bogataja »Ali so slovenski in slovanski okusi lahko zanimivi za Evropo in svet?« - O prazničnih jedeh	Dr. Andrej Šurla Veleposlanik RS - nj. eksc. mag. Leon Marc Galina Ščelokova Izr. prof. dr. Janez Bogataj	6. 12. 2016	Filozofska fakulteta v Pragi
5	19.15: "Od Hudih bab do hudih kitar in mikrofonov ali Kaj bi morali vedeti o zgodovini in vrhuncih slovenske glasbe (od folklornih ritmov preko klasike in jazza vse do rocka in popa)"	Dr. Andrej Šurla	7. 12. 2016	Filozofska fakulteta, poslušalnica muzikološkega oddelka na FF

6	<p>Dan s književnostjo za otroke in mladino 14.10–15.40: predavanje "Svetilniki in samostani - oblikovanje literarnega kanona slovenske mladinske književnosti po drugi svetovni vojni"</p> <p>17.30: literarni nastop (zgodbe za otroke) v sklopu miklavževanja "dopolnilnega pouka slovenskega jezika za slovenske otroke" (vabljeni bodo tudi ostali, predvsem študentje FF).</p>		8. 12. 2016	Filozofska fakulteta v Pragi in dom narodnostnih manjšin
FRANCIJA, Pariz, Simona Gotal				
1	Gostovanje veleposlanika RS v Parizu Andreja Slapničarja oz. enega izmed predstavnikov veleposlaništva RS v Parizu, ki bo spregovoril o državi Sloveniji in 25-letnici države Slovenije	INALCO, Veleposlaništvo RS v Parizu zunanji slušatelji	ponedeljek, 5. 12. 2016 ali torek, 6. 12. 2016	INALCO
2	Predstavitve projekta Svetovni dnevi slovenske kulture na sprejemu ob zaključku jubilejne 25-letnice samostojnosti Slovenije v rezidenci veleposlanika RS v Parizu	Veleposlaništvo RS v Parizu, Skupina slovenskih slikarjev, ki bodo takrat razstavljali v t. i. Salon des Beaux Arts v Carroussel du Louvre, INALCO	sreda, 7. 12. 2016 ob 19.00	Rezidenca veleposlanika RS v Parizu
3	Pesniški večer s Tonetom Škrjancem in z Matejo Bizjak Petit (branje poezije in predstavitve projekta Svetovni dnevi slovenske kulture)	Hiša slovenske poezije, Biennale Internationale des poètes en Val de Marne à Ivry in študenti slovenščine na INALCO	četrtek, 8. 12. 2016 ob 19.00	Biennale Internationale des poètes en Val de Marne à Ivry – Pariz
4	Predstavitve projekta Svetovni dnevi slovenske kulture udeležencem dopolnilnega pouka slovenščine	Študenti slovenščine na INALCO in	sreda, 14. 12. 2016 (pri pouku)	V prostorih veleposlaništva RS v Parizu, kjer poteka dopolnilni pouk

		udeleženci dopolnilnega pouka slovenščine v Parizu;		
HRVAŠKA, Zagreb, mag. Meta Klinar				
1	KULTURNI VEČER predstavitev antologije OVDJE I SADA (Panorama novijeg slovenskog pjesništva)	Literarna kavarna Booksa Slovensko veleposlaništvo v Zagrebu Filozofska fakulteta v Zagrebu Avtor antologije B. Brezinščak Gosta - pesnika iz Slovenije: Barbara Korun in Ivo Svetina	v torek, 6. 12. ob 20h	v literarni kavarni Booksa (Martićeva 14d) v središču mesta
2	OKROGLA MIZA Slovenščina in hrvaščina kot drugi/tuji jezik: izkušnje zadnjih 25 let in izmenjava dobre prakse	UL (FF in Center za slovenščino): prof. M. Stabej, prof. Alojzija Zupan Sosič, prof. Nidorfer Šiškovič, prof. Nataša Pirih Svetina Sveučilište u Zagrebu (Croaticum in FF – Oddelek za južno slavistiko: prof. Anita Peti-Stantić, prof. Zvonko Kovač, prof. Marica Cilaš-Mikulić, prof. Lidija Cvikić)	v sredo, 7. 12., ob 12h	na Filozofski fakulteti v ZG, v Viječnici
ITALIJA, Padova, Polona Liberšar				
1	V skupni organizaciji s ŠKUC-em in JAK-om smo pripravili literarno srečanje s 4 avtorji slovenske LGBT literature. http://www.disll.unipd.it/ http://www.culture.si/en/Culture.si:Events/upcoming/all/international	Nataša Sukič Suzana Tratnik Uroš Prah Gašper Malej	7. 11. 2016, ob 11. uri	Sala riunioni, Via Beldomandi 1, Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari, Università degli Studi di Padova

2	<p>V knjižnici v Bassanu del Grappa s skupino bivših doktorandov padovske univerze predstavljamo moderne avtorje evropske književnosti. Za predstavnika slovenske književnosti sem izbrala Marka Sosiča in bom ob tej priložnosti predstavila knjigo Tito, amor mijo.</p> <p>http://www.museibassano.it/Biblioteca-ed-Archivio/Eventi/L-EST-NELL-OVEST http://www.culture.si/en/Culture.si:Events/upcoming/all/international</p>	Polona Liberšar	18. 11. 2016, ob 17.30	Bassano del Grappa, Biblioteca ed Archivio
3	<p>Gostili bomo prof. Marto Verginella z Oddelka za zgodovino ljubljanske Filozofske fakultete, ki bo predavala o nekaj odsekih slovenske zgodovine, gostovanje pa pripravljamo skupaj z Oddelkom za zgodovino padovske univerze ter prof. Egidiem Ivetičem, ki bo prav tako predavatelj tudi našim študentom.</p> <p>http://www.disll.unipd.it/ http://www.dissgea.unipd.it/</p>	prof. Marta Verginella prof. Egidio Ivetić	od 28. 11. do 2. 12. 2016	Sala riunioni, Via Beldomandi 1, Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari, Università degli Studi di Padova ter Via del Vescovado 8, Padova
4	<p>Gostili bomo režiserja in pisatelja Igorja Pisona, s katerim se bomo pogovarjali o njegovem delu v gledališču, predvsem se bomo osredotočili na predstavo Trst, mesto v vojni / Trieste una città in guerra, srečanje pa pripravljamo skupaj z prof. Grazioli, predavateljico na Oddelku za upodablajoče umetnosti, glasbo in gledališče.</p> <p>http://www.disll.unipd.it/</p>	Polona Liberšar in Igor Pison	5. 12. 2016, ob 12.30	Sala riunioni, Via Beldomandi 1, Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari, Università degli Studi di Padova

5	S kolegico dr. Neiro Merčep bova vodili pogovor z Igorjem Pisonom tudi na Univerzi v Veroni v okviru projekta L'Est nell'Ovest, kjer bomo predavatelji književnosti na različnih italijanskih univerzah in jaz predstavljali različne pisatelje. Za predstavnika slovenske književnosti sem izbrala Igorja Pisona.	Polona Liberšar, dr. Neira Merčep in Igor Pison	6. 12. in 7. 12.	Università degli Studi di Verona
ITALIJA, Rim, Sanja Pirc				
	Na LA SAPIENZI v Rimu želimo predstaviti slovensko čebelarstvo ter tako po aktivnostih Slovenske čebelarske zveze na sedežu FAO v Rimu oktobra letos po svoje pripomoči k promociji iniciative za razglasitev 20. maja za svetovni dan čebel, obenem pa predstaviti tudi Gorenjsko in Bled kot eno najpomembnejših slovenskih naravnih, zgodovinskih ter kulturnih turističnih destinacij.			
1	SLOVENSKI ZAJTRK V sklopu slovenske pobude za razglasitev 20. maja kot svetovnega dneva čebel bomo na stojnici na naši fakulteti predstavili slovensko čebelarstvo in z njim povezane dejavnosti. Brezplačno bomo razdelili od 150 do 200 vrečk s tipičnim slovenskim zajtrkom (med, mleko, črni kruh, maslo in jabolko, vse slovensko) in informativnim letakom o tradiciji te dejavnosti v Sloveniji, avtohtoni kranjski sivki ter iniciativi RS Slovenije za razglasitev mednarodnega dneva čebel (v italijanščino preveden letak Čebelarske zveze Slovenije). Obenem bo na stojnici navzoč slovenski čebelar Lovro Legat,	Veleposlaništvo RS v Rimu, Center za slovenščino	5. 12. 2016, ob 9.00	La Sapienza, Villa Mirafiori, Via Carlo Fea n. 2, 00161 Roma
2	GORENJSKA IN BLED Dežela znamenitega slovenskega čebelarja Antona Janše je danes najprestižnejša slovenska turistična destinacija. Predstavitev njenih naravnih, etnoloških, kulturno-zgodovinskih in kulinaričnih posebnosti bomo zaupali etnologu in geografu	Veleposlaništvo RS v Rimu, Center za slovenščino	5. 12. ob 16.30–19.00	La Sapienza, Villa Mirafiori, Via Carlo Fea n. 2, 00161 Roma Biblioteca di Slavistica, (SSEUCO del Dipartimento di Studi Europei e Interculturali)

	Janezu Fajfarju, županu občine Bled in velikemu svetovljanu.			
ITALIJA, Trst, dr. Karin Marc Bratina				
1	Predstavitev slovenskih kulturnih inštitucij iz Trsta	Slovenska kulturno-gospodarska zveza Svet slovenskih organizacij Narodna in študijska knjižnica Primorski dnevnik Slovensko stalno gledališče Slovenski raziskovalni inštitut Založništvo tržaškega tiska	9. 11. 2016	NŠK, Oddelek za mlade bralce, dogodek je potekal v italijanščini
2	Obisk ljubljanskega knjižnega sejma	Študenti in Karin Marc Bratina	25. 11. 2016	Knjižni sejem Ljubljana
3	Vodeni ogled fotografskih del Maria Magajne	Kulturno društvo Bubnič Magajna, Narodna in študijska knjižnica, Slovenska kulturno-gospodarska zveza in Slovenski klub in drugi	2. 12. 2016	Palača Gopčević, Trst
4	Predstavitev slovenske kulinarike in ljudskih običajev v Italiji (predvidena je tudi zakuska)	Vesna Guštin Grilanc, gostja Oddelek za pravne študije, jezikoslovje, tolmačenje in prevajanje ter Oddelek za humanistične študije, organizatorja	5. 12. 2016	Tržaško knjižno središče
5	Slovenci v Italiji, predavanje	Dr. Gorazd Bajc, zgodovinar	17. 1. 2017	Fakulteta
6	Slovenska književnost v Italiji	Dr. Jadranka Cergol	Marec 2016	Fakulteta

7	Prevajanja slovenskih literatov iz Italije pod mentorstvom prevajalke Laure Sgubin	Laura Sgubin	April 2016	Fakulteta
8	Ogled vaje s prikazom nadnaslavljanja in primerjavo našega prevoda z njihovim na primeru dela Marka Sosiča Grozljiva lepota	Slovensko stalno gledališče	April 2016	Slovensko stalno gledališče
JAPONSKA, Tokio, mag. Jelisava Dobovšek Sethna				
1	Znameniti Slovenci - prezentacija Slovenija - turistična destinacija Fabiani : Plečnik - dokumentarni film	Študenti lektorata Predstavniki STA Študenti, profesorji, javnost	6. 12. 2016 16.00 17.00 17.40	TUFS, Resesarch & Lecture Bldg, Soba 209
KITAJSKA, Peking, mag. Meta Lokar				
1	Matjaž Tančič in Marko Kumer - Murč: Žive legende – multimedijški projekt (fotografska razstava in videoprojekcije)	Matjaž Tančič http://matjaztancic.com/	5.–16. 12. 2016	Knjižnica Pekinške univerze za tuje študije (http://global.bfsu.edu.cn/sl/?page_id=1774)
2	Pogovorni večer z avtorjem fotografske razstave Žive legende Matjažem Tančičem	Matjaž Tančič	(5.–16. 12. 2016)	Knjigarna Time Capsule, Pekinška univerza za tuje študije
LITVA, Vilna, Lara Pižent				
1	Predstavitev knjižice in projekta Svetovni dnevi slovenske kulture	Lektorica, študenti, prevajalci, zunanji gosti	sreda, 30. 11., ob 18.00	Filološka fakulteta, Univerza v Vilni
2	Projekcija celovečernega filma Pot v raj režiserja Blaža Završnika	Lektorica, študenti, prevajalci, zunanji gosti	sreda, 30. 11., ob 18.00	Filološka fakulteta, Univerza v Vilni
3	Predavanje doktorandke Maje Lukanc: Ana Celjska, soproga poljskega kralja in litovskega velikega kneza Jogaila	Maja Lukanc	februar 2017	
MADŽARSKA, Budimpešta, dr. Mladen Pavičić				

1	predavanji O Čbelici in Novicah v 19. stoletju in Slovenska zgodovina v poldrugi uri http://szlavintezet.elte.hu/nyelvek/szloven/szloven_esemenyek_slo.shtml	Jernej Ključevšek Mladen Pavičić	petek, 2. decembra, 11.00	Filozofska fakulteta Univerze Loránda Eötvösa, Múzeum krt. 4/D, Budimpešta, pritličje, soba 17-19
2	ogled filma Fabiani : Plečnik http://szlavintezet.elte.hu/nyelvek/szloven/szloven_esemenyek_slo.shtml		sreda, 7. decembra, 17.00	Filozofska fakulteta Univerze Loránda Eötvösa, Múzeum krt. 4/D, Budimpešta, pritličje, soba 17-19
3	ogled filma V Ieru http://szlavintezet.elte.hu/nyelvek/szloven/szloven_esemenyek_slo.shtml		četrtek, 8. decembra, 17.00	Filozofska fakulteta Univerze Loránda Eötvösa, Múzeum krt. 4/D, Budimpešta, pritličje, soba 17-19
MADŽARSKA, Sombotel, Jernej Ključevšek				
1	Javnosti bomo predstavili projekt Svetovni dnevi in knjižico, ki bo izšla ob Svetovnih dnevih slovenske kulture 2016. Učitelj slovenščine na univerzi v Budimpešti dr. Mladen Pavičić bo pripravil predavanje Slovenska zgodovina v poldrugi uri. Literarni gost na univerzi v Sombotelu bo letošnji dobitnik Prešernove nagrade za življenjsko delo, pisatelj in dramatik Tone Partljič. S študenti bomo prebrali in v madžarščino delno prevedli njegovo zbirko spominskih črtic Hotel sem prijete sonce, z njim pa se bomo pogovarjali tudi o njegovih ostalih delih, izkušnji poslanca, Mariboru in drugih temah.	- učitelj slovenščine na univerzi v Budimpešti dr. Mladen Pavičić - pisatelj in dramatik, dobitnik Prešernove nagrade za življenjsko delo l. 2016 Tone Partljič - Univerzitetno središče Savaria, Oddelek za slovanske jezike in književnosti - Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik - Veleposlaništvo RS v Budimpešti	petek, 9. decembra 2016, ob 15.00	Oddelek za slovanske jezike in književnosti na Inštitutu za filološko in interkulturno komunikacijo Univerzitetnega središča Savaria Zahodnomadžarske univerze, zgradba D, predavalnica 301 (Berzsényijev trg 2 (Berzsényi tér 2))

NEMČIJA, München, Marjanca Jerman				
1	Predstavitev projekta za javnost	GK RS München Marjana Jerman, LMU Dr. Mateja Jemec Tomazin, Inštitut za slovenski jezik Frana Ramovša	8. 12. 2016	Klub Loft, Friedenstraße 22 München
2	Gostujoče jezikoslovno predavanje za slaviste	Dr. Mateja Jemec Tomazin, Inštitut za slovenski jezik Frana Ramovša	Pomlad 2017	LMU München
3	Gostujoče predavanje o slovenski književnosti	Dr. Ana Toroš, Fakulteta za humanistiko Univerze v Novi Gorici	Poletje 2017	LMU München
NEMČIJA, Tübingen, dr. Irma Kern				
1	gostovanje dr. Tanja Žigon z Odd. za prevodoslovje na FF v Ljubljani: predavanje Prevajanje med malimi in velikimi jeziki na primeru slovenščine (Übersetzen zwischen kleinen und grossen Sprachen am Beispiel des Slowenischen), imela bo tudi predstavitev tematike iz slovenske kulture – freske in prevajalske delavnice. Tako se že malo pred uradnim začetkom pri nas začenjajo dnevi slovenske kulture.	Študentje Filozofske fakultete na Eberhard karlovi univerzi v Tübingenu, smeri: slavistika, internacionalne literature, računalniško jezikoslovje, germanistika, prof. in strokovna publika	16.11.2016	Philosophische Fakultät Tübingen, Oberschulamnt
2	doc. dr. Tanja Žigon, predavanja in prevajalske delavnice – besedila na teme iz slovenske kulture (npr. Slovenske freske, Predjamski grad, slo. mediji)	Študentje Filozofske fakultete na Eberhard Karlovi univerzi v Tübingenu, smeri: slavistika, internacionalne literature, računalniško jezikoslovje, germanistika; prof. in strokovna publika	14. 11., 19. 11. 2016	Philosophische Fakultät Tübingen, Brechtbau

3	prof. dr. Franz Brendle, Fachbereich Geschichtswissenschaft der Universität Tübingen, Seminar für Neuere Geschichte, predavanje Primož Trubar, slovenski reformator	Strokovna in laična publika	16. 11. 2016 (ob 20.00)	Mayerhöfle (hinterm Rathaus), Tübingen
4	Slavisches Seminar, slovenski film Brezmejno/Grenzlos, avtor besedila Aleš Šteger, režiser Peter Zach	Študenti, strokovna in laična publika	6. 12. 2016	Am Löwen, Tübingen
5	lektorat slovenščine, Predavanje Slovensko slikarstvo (dr. Irma Kern)	Študenti, strokovna publika	13. 12. 2016	Philosophische Fakultät Tübingen, Brechtbau
6	Slavisches Seminar, Branje z Dubravko Ugrešič, dobitnico nagrade vilenica 2016: Dubravka Ugrešič liest aus „Karaokekultur“ und „Baba Jaga legt ein Ei“	Študenti, strokovna publika	16. 11. 2016	Hölderlinturm, Tübingen
7	Slovenski kulturni dan 2017: predavanje prof. dr. Urška Perenič z Oddelka za slovenistiko FF Ljubljana, tema : Die slowenische Dichtung der Moderne im europäischen Kontext: Lyrische Gattungsformen/Poezija slovenske moderne v evropskem kontekstu: lirske pesniške oblike	Študenti, prof. in strokovna publika, povabljeni gosti	25. 1. 2017	Philosophische Fakultät Tübingen, Brechtbau
POLJSKA, Katowice, Tina Jugović				
1	Delavnica s Tatjano Jamnik: MINI PREVAJALSKA DELAVNICA IN PRVA POMOČ ZA MLADEGA PREVAJALCA 13.15–14.00 Obravnava delovnih prevodov besedil Vide Mokrin Pauer in Vesne Lemaić 13.45–14.45 Pogovor o prevajalskem poklicu v praksi http://www.festiwalzlotalodz.pl/translation-workshop/	Tatjana Jamnik, pesnica, pisateljica, prevajalka, učiteljica slovenščine kot tujega jezika, lektorica, urednica, založnica leposlovja in humanistike ter organizatorica literarnih dogodkov v Sloveniji in drugih državah.	5. 12. 2016, 13.00–15.00	Čajnica Marzenie (Herbaciarnia Marzenie), Ul. Grochowa 1, Sosnowiec

	V prvem delu delavnice bomo obravnavali dve vrsti izvirnikov (besedili besedil Vide Mokrin Pauer in Vesne Lemaić) z veliko gostoto prevajalskih orehov in na videz nezahtevno besedilo ter analizirali težavna mesta v delovnih prevodih. V drugem delu se bomo pogovarjali o praktičnih vidikih prevajalskega poklica oz. o tem, kaj mora vedeti mladi prevajalec, ki se želi uveljaviti kot literarni prevajalec. Poskušali bomo mdr. odgovoriti na vprašanja, kako se urejajo avtorske pravice; kako se objavi prevod v literarni reviji in kje iskati finančno podporo za izdajo knjižnega prevoda.	dr. Monika Gawlak (Inštitut za slovansko filologijo) Kulturno-umetniško društvo Police Dubove, Literarno društvo IA, Društvo Triglav-Rysy		
2	FOTOGRAFSKA RAZSTAVA Toma Jeseničnika SLOVENIJA V PRESEŽNIKI Posebnosti slovenske kulturne krajine ter tehnoloških dosežkov na fotografiji	Tomo Jeseničnik CINiBA	5. 12. 2016 ob 18.00 Razstava bo na ogled do predvidoma 22. 12.	Znanstveni informacijski center in akademska knjižnica CINiBA (Centrum Informacji Naukowej i Biblioteka Akademicka) Bankowa 11a, Katowice
3	Potopisni večer SLOVENSKA ZIMSKA PRAVLJICA (Ne)znane možnosti raziskovanja Slovenije pozimi: veseli december, pustovanja, smučarski skoki v Planici, zimski športi in gore Kviz Odkrivam Slovenijo Predstavitev brošure Slovenska kultura	Dominika Pawlak in agencija Slovenika študenti in delavci slovenistike na Inštitutu za slovansko filologijo	7. 12. 2016 18.00–21.00	Klub popotnikov Namaste (Klub Podróżników Namaste) Ul. Sobieskiego 27, Katowice
4	Predavanje Bernarda Nežmaha KLETVICE IN PSOVKE Na predavanju bo prikazan fenomen »maledicioznega govora« s historičnih, lingvističnih in socioloških perspektiv ter njegova funkcija	doc. dr. Bernard Nežmah, Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani, Fakulteta za medije, publicist (Mladina, Televizija Slovenija)	8. 12. 2016 9.45–11.15 in 11.30–13.15	Filološka fakulteta Grota Roweckiego 5, Sosnowiec

	<p>vzpostavljanja razmerij v intersubjektivnih konfliktnih komunikacijah.</p> <p>Delavnica Bernarda Nežmaha: NOVINARSKA DELAVNICA</p> <p>Cilj delavnice je predstaviti smisel, pravila in anomalije posameznih novinarskih žanrov na primerih iz zgodovine novinarstva ter s poudarkom na tranziciji iz enopartijskega političnega sistema v sistem parlamentarne demokracije.</p>			
5	Tečaj slovenskega jezika in predstavitev Slovenije SLOVENIJA MALO DRUGAČE	Tina Jugović in Joanna Ciešlar (Inštitut za slovansko filologijo) II. splošni licej S. S. Wyspiańskiego	9. 12. 2016 10.15–11.15 in 11.25– 12.25	II. splošni licej S. S. Wyspiańskiego (II Liceum Ogólnokształcące im. S. Wyspiańskiego), Teatralna 5, Będzin
POLJSKA, Lodž, Vesna Bukovec				
1	Delavnice 1 (temi: kulinarika in jezik)	študenti petega letnika, študenti četrtega letnika	5. 12. 2016 17.00–18.30	na fakulteti
2	Delavnice 2 (tema: turizem v Sloveniji) Delavnice 3 (tema: šport, glasba, film, politika)	študenti tretjega letnika študenti drugega letnika	6. 12. 2016 12.00–13.00 15.00–16.45	na fakulteti
3	Prireditve ob Prešernovem rojstnem dnevu (recitacija, kviz, igra)	študenti	7. 12. 2016 ob 17.00	na fakulteti
4	Promocija Slovenije (plakati, kviz)	študenti	8. 12. 2016 10.00–17.00	v avli fakultete
5	Predstavitev Svetovnih dnevo v na veleposlaništvu Republike Slovenije na Poljskem	zaposleni in študenti univerz v Lodžu, Katovicah in Varšavi	10. 12. 2016 ob 18.00	v rezidenci veleposlanika

	glasbena točka, predstavitev projekta in knjižice ter igra Odkrivajmo Slovenjo			
POLJSKA, Varšava, dr. Jasmina Šuler Galos				
1	Gostovanje dr. Bernarda Nežmaha	Študenti slovenistike Univerze v Varšavi	5. 12. 2016 7. 12. 2016	Prostori Inštituta za zahodno in južno slavistiko Univerze v Varšavi
2	Literarni večer - dogodek pripravljamo v sodelovanju z veleposlaništvom RS ter lektoratoma v Katovicah in Lodžu	Gostje Veleposlaništva RS	10. 12. 2016	Rezidenca veleposlanika RS v RP
3	Predstavitev publikacije Svetovni dnevi slovenske kulture in debata o filmu Houston imamo problem	Študenti Inštituta za zahodno in južno slavistiko in absolventi varšavske slovenistike	5. 12. 2016	Prostori Inštituta za zahodno in južno slavistiko Univerze v Varšavi
RUSIJA, Moskva, Magda Lojk				
1	Neue Slowenische Kunst, predavanje Davida Krašovca in ogled razstave	David Krašovec, katedra za teorijo diskurza, katedra za slovanske jezike FF MGU	Začetek decembra	Moskva, Filološka fakulteta MGU
2	Mednarodna konferenca Slovenski jezik, literatura in kultura v slovanskem in evropskem kontekstu	50 slovenistov iz Slovenije, Rusije in drugih držav, katedra za slovanske jezike FF MGU	28., 29. november	Moskva, Filološka fakulteta MGU
3	Razstava Poljub z jezikom	Mojca Smolej, Kozma Ahačič, katedra za slovanske jezike FF MGU	25. november–10. december	Moskva, Filološka fakulteta MGU – knjižnica
ROMUNIJA, Bukarešta, Boštjan Božič				
1	Obisk in predavanje veleposlanika RS v Bukarešti (Slovenija, Slovenci*) / Vtisi iz Slovenije in s Seminarja slovenskega jezika, literature in kulture v Ljubljani	veleposlanik RS v Bukarešti Mihael Zupančič, Alina Irimia, Denisa Berbece	8. 12. 2016	Univerza v Bukarešti, Fakulteta za tuje jezike in književnosti

SLOVAŠKA, Bratislava, dr. Saša Vojtech Poklač				
1	Prevajanje slovenske književnosti v češki jezik	dr. Aleš Kozár, Univerza v Pardubicah, Češka	30. 11. 2016	Filozofska fakulteta Univerze Komenskega v Bratislavi
2	Teden slovenske kuhinje ob projektu Svetovni dnevi slovenske kulture v restavraciji Klub VŠMU Basa Basa in krst Slovenske kuharice	Ján Fajkoš in Miro Fajkoš iz restavracije Klub VŠMU Basa, Bratislava Urška Potočnik (zbrala in uredila recepte) študenti slovenistike (prevod slovenskih receptov v slovaščino) mentorici: dr. Svetlana Kmecová, dr. Saša Vojtech Poklač	5. 12. 2016 do 9. 12. 2016 vsak dan od 11.00 do 15.00 v obliki dnevnega menija.	Restavracija Klub VŠMU BASA Zochova 1, Bratislava FB: Klub VŠMU basas
3	Glasbeno-plesna delavnica: izdelava otroškega glasbila stržek, izdelava belokranjske ljudske noše in belokranjski ples Lepa Anka	učenci bratislavskih osnovnih šol dr. Saša Vojtech Poklač dr. Svetlana Kmecová Urška Potočnik Anja Pišot	5. 12. 2016	Veleposlaništvo Republike Slovenije, Ventúrska ulica 5, Bratislava
4	Igrica Zvezdica Zaspanka za otroke, ki se bodo udeležili tradicionalnega Miklavževanja na slovenskem veleposlaništvu	študentke in študenti slovenskega jezika in kulture na Filozofski fakulteti Univerze Komenskega v Bratislavi režiserka: Anja Pišot prevod v slovaščino: dr. Svetlana Kmecová	5. 12. 2016 17.00	Veleposlaništvo Republike Slovenije, Ventúrska ulica 5, Bratislava

5	Predavanje veleposlanice Republike Slovenije na Slovaškem gospe Bernarde Gradišnik	Njena exc. gospa Bernarda Gradišnik študentke in študenti Filozofske fakultete Univerze Komenskega v Bratislavi	6. 12. 2016	Filozofska fakulteta Univerze Komenskega v Bratislavi, Gondova 2, predavalnica G 236
6	Otvoritev fotografske razstave 25. obletnica samostojnosti Republike Slovenije	Njena Ekscelenca gospa Bernarda Gradišnik rektor Univerze Komenskega v Bratislavi prof. dr. Karol Mičieta študentke in študenti Filozofske fakultete Univerze Komenskega v Bratislavi	6. 12. 2016	Univerza Komenskega v Bratislavi, Šafárikovo námestie 6, Bratislava
7	Srečanje ob spominski tabli Francetu Prešernu na Prešernovi ulici v Bratislavi	Njena Ekscelenca gospa Bernarda Gradišnik študentke in študenti Filozofske fakultete Univerze Komenskega v Bratislavi	6. 12. 2016	Prešernova ulica, Bratislava
8	Krst brošure Svetovni dnevi slovenske kulture, ki je izšla pri Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani	Njena Ekscelenca gospa Bernarda Gradišnik prevajalke in prevajalci brošure v slovaški jezik (študentke in študenti Filozofske fakultete Univerze Komenskega v Bratislavi) mentorici: dr. Saša Vojtech Poklač dr. Svetlana Kmecová	6. 12. 2016	Filozofska fakulteta Univerze Komenskega v Bratislavi, Gondova 2, predavalnica G 236

9	Predavanje dr. Saše Vojtech Poklač na temo Slovenska ljudska noša in ljudska glasba Glasbeno-plesna delavnica: izdelava otroškega glasbila stržek, izdelava belokranjske ljudske noše in belokranjski ples Lepa Anka	dr. Saša Vojtech Poklač študentke in študenti Filozofske fakultete Univerze Komenskega v Bratislavi dr. Svetlana Kmecová Urška Potočnik Anja Pišot	7. 12. 2016 9.00 do 12.00	Filozofska fakulteta Univerze Komenskega v Bratislavi, Gondova 2, predavalnica G 236
10	Predavanje doc. dr. Márie Dobríkove na temo Glasbeni motivi v slovanski frazeologiji (s poudarkom na slovenskem jeziku)	doc. dr. Mária Dobříková študentke in študenti Filozofske fakultete Univerze Komenskega v Bratislavi	8. 12. 2016 12.30 do 14.00	Filozofska fakulteta Univerze Komenskega v Bratislavi, Gondova 2, predavalnica G 236
11	Delavnica izdelovanja panjskih končnic	učenci Osnovne šole Tbiliska 4, Bratislava dr. Saša Vojtech Poklač dr. Svetlana Kmecová Urška Potočnik Anja Pišot	9. 12. 2016	Veleposlaništvo Republike Slovenije, Ventúrska ulica 5, Bratislava
SRBIJA, mag. Laura Fekonja, dr. Maja Đukanović				
1	Predstavitel filma o lektoratu slovenskega jezika Študira(j)mo slovenščino in prevajalska delavnica.	študentje slovenistike, režiser: Matija Đukanović	25. 11. 2016 ob 11h	Jugoslovanska Kinoteka
2	Kuharska delavnica	študentje slovenistike, člani društva Sava Beograd	4. 12. 2016, 10h, 12h	Društvo Slovencev v Beogradu Sava
3	Klopajmo slovenački! (Poskusimo slovenščino) – kratki tečaji slovenskega jezika za vse študente in zaposlene na Filološki fakulteti v Beogradu in za širšo javnost	študentje slovenistike, študentje Filološke fakultete Beograd, predavatelji na Filološki fakulteti v Beogradu	6. 12. 2016 13.30 14.30 15.30	Filološka fakulteta Beograd, učilnica 24a
4	Izgubljeno – najdeno s prevodom Literarni večer: predstavitev sodobnih prevodov iz slovenščine v srbščino, pogovor z najbolj dejavno prevajalko iz slovenščine, Ano Ristović,	založba Arhipelag Beograd Maja Đukanović Laura Fekonja Ana Ristović	8. 12. 2016 ob 18.30	Društvo Slovencev v Beogradu Sava

	predstavitev založbe Goga in avtorjev Tadeja Goloba in Mirta Komelja	Mitja Ličen (založba Goga) Tadej Golob Mirt Komelj		
ŠPANIJA, Granada, Ana Fras				
1	Otvoritev Tedna slovenske kulture: kratka predstavitev projekta s strani lektorice ter zgodovine Slovenije s strani študentov, ogled dokumentarnega filma Presihajoče jezero ter pogostitev s slovenskim vinom.	Veleposlaništvo RS v Madridu, študenti tretjega letnika slovenščine, Evroarabska fundacija, Univerza v Granadi	13. 12 2016 ob 18.00	Fundación euroarabe, Granada
2	Literarni večer o feminizmu ter LGBT gibanju na Slovenskem s Suzano Tratnik	Center za slovensko književnost, knjigarna Qarmita	14. 12. ob 20. 00	knjigarna Qarmita
3	Literarni večer in branje poezije v španščini in slovenščini s pesnicama Aljo Adam in Veroniko Dintinjano	Center za slovensko književnost, knjigarna Qarmita	15. 12. ob 20. 00	knjigarna Qarmita
UKRAJINA, Lvov, Primož Lubej				
1	Projekcija filma Razredni sovražnik in pogovor o filmu	Študenti	3.–9. 12. 2016	V prostorih univerze
2	Projekcija filma Rezervni deli in pogovor o filmu	Študenti	3.–9. 12. 2016	V prostorih univerze
3	Projekcija filma Čefurji raus in pogovor o filmu	Študenti	3.–9. 12. 2016	V prostorih univerze
VELIKA BRITANIJA, Nottingham, Maja Rančigaj				
1	Prevajalska delavnica: prevajanje poezije pesnika Milana Šelja.	Lektorica Maja Rančigaj, dr. Polly McMichael, podiplomski študentki Olivia Hellewell in Nuša Počič in vsi dodiplomski študenti slovenščine v Nottinghamu.	2. december, ob 15.00.	Univerza v Nottinghamu, Oddelek za ruske in slovanske študije, Trent Building, room A46.

2	<p>Svetovni dan slovenske kulture v Nottinghamu: literarni večer s pesnikom Milanom Šeljem.</p> <p>Uvod v literarni večer bo kratka predstavitev letošnjega projekta Svetovni dnevi slovenske kulture, knjižice o slovenski kulturi, nato pa bo sledil pogovor s pesnikom, branje njegove poezije in prevodov pesmi, ki jih bodo na prevajalski delavnici prevedli študenti.</p>	<p>Lektorica Maja Rančigaj, dr. Polly McMichael, podiplomski študentki Olivia Hellewell in Nuša Počič in vsi dodiplomski študenti slovenščine v Nottinghamu.</p>	<p>5. december, ob 18.30.</p>	<p>Univerza v Nottinghamu, Oddelek za ruske in slovanske študije, Trent Building, Council room A21.</p>
ZDA, Cleveland, Luka Zibelnik				
1	Koncert Vlada Kreslina	Vlado Kreslin, lektor Luka Zibelnik	2. december	
2	Predavanje lektorja Luka Zibelnika in razstava o Cockti	Lektor Luka Zibelnik	14. december	